

NOTARY PUBLIC
Gordon W. Cumyow
591 Main St.
遺囑 及辦理各種文件
代理買賣買賣
電話 MU 1-6513

廣濟堂中西藥局
Kwong Chai Tong Co.
122 Pender St., E.
Vancouver 4, B.C.
電話 MU 1-8613

伯影相館
YORKMAN STUDIO
617 Main St. MU 1-4578
Vancouver 4, B.C. 住家 874-9710

廣珍鐘錶首飾舖
Kwong Chin Ho Co. MU 1-5816
39 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.,
門牌四二六號舖街
電話 MU 4-3526

東廣麵廠
NIFTY NOODLES LTD.
1355 Parker Street
Vancouver, 6, B.C. AL 5-3221

霍桑探案
★八十四
「程小書著」

在這樣的家庭裏面。當然有演出爭寵奪愛淫奔私戀的活劇的可能。但那不是霍桑。霍桑是活劇中的一個配角。伊的不可告人的秘密。也並非就是這一個。不過我回想起來。還不敢自信這假定合乎事實。因為我相信我自己的眼力也有相當的經驗。我對那女子的態度和眉宇間的神氣。又不像是一個愛愛非非的淫奔婦人。

我在門口逗留了約有三分鐘。仍不能滿足我的願望。這中間人的情形究竟怎樣。我越想越有一個明白。但那個圍牆既高。當然無從窺望。若使越牆進去。又未免太危險。我抬頭一看。忽而為一種無窮的。方法。原來那房子右邊。靠近那扇門附近的人行道。也像我我的面前。一般。有一枝法國梧桐樹。這枝樹樹身高大。枝葉又濃密。若能爬上樹去。對於樹葉裏的情境。既可一目了然。而且下面即有巡邏的警士走過。靠着樹葉的掩護。也不致引起疑忌。

我先向路上瞥了一眼。除了虎虎的風聲以外。仍舊靜悄悄的。我就放輕腳步。走到樹底。我對於爬樹的技術。雖不及霍桑那麼敏捷。但也曾練習過一回。這一枝樹祇有丈多高。樹幹上又有不少木瘤。我自問爬上去。不會怎樣費力。而且一定還有餘裕。可是我正站在樹腳下面。還沒有開始爬樹的當兒。忽有一種奇怪的聲響觸動我的耳朵。

那是一種細細的聲響。好像有一粒碎石觸在水泥的人行道上。我回頭一看。依舊冷冷清清不見人影。除了風吹樹葉以外。也沒有什麼特別的異象。

我忖度着。「大概是風吹的樹葉在作怪罷。」

可是我再向東西一看。忽見遠處一輛黃包車正從東面過來。我估量那車子距離。足有三四十碼光景。對於剛才的細石聲響。一定不會有什麼關係。不過要謹慎起見。我爬樹工作。不能不因此暫時停頓。我正在打算怎樣躲避那輛車子。忽又感覺到一種意外的變端。

唉。我的左胸上忽被什麼東西擊了一下。同時搭的一聲。又有第二次的碎石聲響。

這不是槍彈。不。我是覺得驚悸的。我在驚異之餘。

司公華強
KENWARD CO.
431 Columbia Ave. Vancouver, 4, B.C.
四三一號哥林比亞街 電話 MU 4-8821

世界旅館
WORLD HOTEL
176 Pender St. E. Tel. MU 1-9035
Vancouver 4, B.C.

精造
電話 MU 3-4929

蘭喜魂賓館
LENHVEN MEMORIAL CHAPEL
1235 EAST HASTINGS ST., VANCOUVER, 6, B.C.

泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada
電話 MU 4-1028

元發棧
Yuen Fat Wah Jung CO. LTD.
262 PENDER ST. E. MU. 1-1548
VANCOUVER, 4, B.C.

明達
承接木工油漆
日夜電話 AL 5-4700

店旅大活所喜
HAZELWOOD HOTEL
344 E. Hastings St.,
Vancouver 4, B.C.
電話 MU 3-9552

女中醫黎達民
上海國醫學院全科畢業
曾任世界紅十字會醫院上海分院醫師
前任南京貧民診所主任
前任澳門同善堂醫務主任
寓居哥倫比亞街四四號東方旅館對面
歡迎僑胞通函問病並代寄藥劑
445 GORE AVE. VANCOUVER 4, B.C.
電話 MU 2-1078

味母
特價八五折
蝦油 買一送一
海味 雜貨
鮮肉 燒臘
水貨 咸魚

冰霜鮮大凌魚
「保證鮮味十足滿意」

吳如桐自動煖汽公司
JAMES AUTOMATIC HEATING LTD.
1875 DELTA STREET
BURNABY 2, B.C. CY 8-1898 MU 2-4641

周愛權
精驗各種時眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, 4, B.C.
電話 MU 5-5938

房藥大福
MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MU 4-8634

紀經漢黃
Wong Horne Agencies
General Insurance Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B.C.

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. MU 4-1377

雲達達權社徵收年費啟事
為通告事。關於徵收本社年費案。經於元月六日是屆職員首次會議議決。由本年元月一日起至六月卅日止。社員繳交年費。可享優先權利。折半繳交。但由七月一日起。即要照足數繳納。本社並舉定余隨時。林進傑。二君為催收員。凡我男女社員。可將年費交與林。余。二君或書記吳一平收便妥。此佈。

The Bouquet Invitation Line
Wedding Invitations
Thermo-engraving